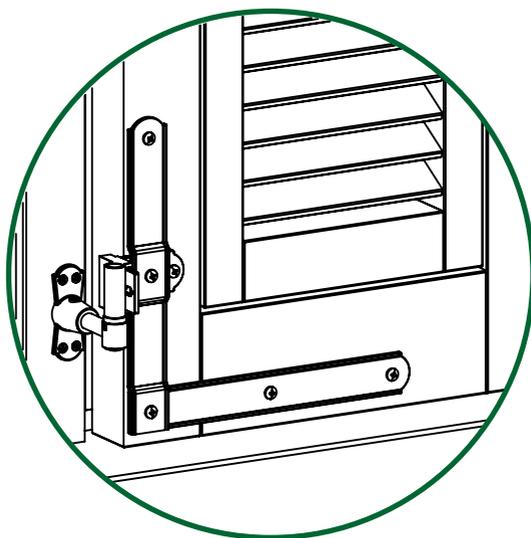


## ISTRUZIONI PER UTILIZZO E MONTAGGIO

FERRAMENTA REGISTRABILE PER SUPERAMENTO SPALLETTA

*FRAME APPLICATION ADJUSTABLE HARDWARE*

INSTRUCTIONS FOR USING AND INSTALLATION



ITALIANO



ENGLISH



## REGOLO<sup>®</sup>, dispositivo di registrazione integrato per ante a battente

Gentile Cliente,

I cardini che stai usando sono dotati dell'innovativo dispositivo di registrazione per ante a battente REGOLO<sup>®</sup>. Il dispositivo permette sia di correggere gli errori in fase di posa in opera (aria tra le ante, registrazione sopra e sotto), sia di correggere il calo delle ante stesse che può avvenire con l'andare del tempo. Il tutto con una semplice chiave a brugola. L'operazione è semplice e può essere fatta da chiunque. Il dispositivo è integrato nel cardine e non cambia minimamente il procedimento di installazione della ferramenta.

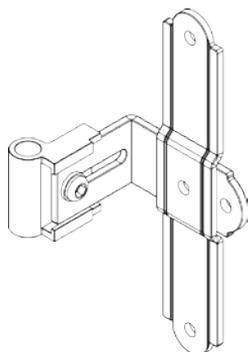
Per maggiori informazioni visita il nostro sito [www.didieffe.com](http://www.didieffe.com) e guarda i video relativi sul nostro canale YouTube alla pagina DIDIEFFE SRL.

## REGOLO<sup>®</sup>, integrated device for adjusting hinged leaves

*Dear Customer,*

*The hinges you are using are equipped with REGOLO<sup>®</sup>, the innovative device for adjusting hinged leaves. The device allows you both to correct errors during installation (space between the leaves, adjustment at top and bottom) and to correct the dropping of the leaves that can occur over time. This is all done with a simple Allen key. The operation is simple and anyone can do it. The device is integrated in the pintel and does not make the slightest change to the hardware installation process.*

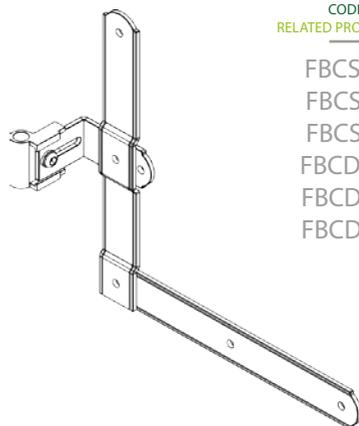
*For further information, visit our website [www.didieffe.com](http://www.didieffe.com) and watch the videos on our YouTube channel on the page DIDIEFFE SRL.*



CODICI CORRELATI  
RELATED PRODUCT CODES

FBC00110KR  
FBC00110KE  
FBC00110KF

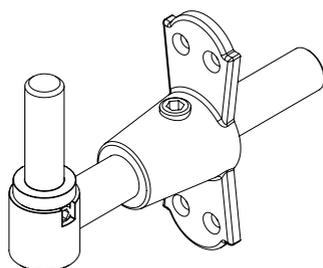
**BANDELLE REGISTRABILI PER  
SUPERAMENTO SPALLETTE**  
ADJUSTABLE "T" HINGE



CODICI CORRELATI  
RELATED PRODUCT CODES

FBCS0121KR  
FBCS0121KE  
FBCS0121KF  
FBCD0121KR  
FBCD0121KE  
FBCD0121KF

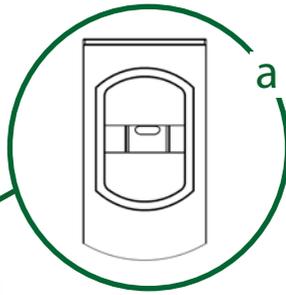
**ANGOLARI REGISTRABILI PER  
SUPERAMENTO SPALLETTA**  
ADJUSTABLE ANGLED HINGE



CODICI CORRELATI  
RELATED PRODUCT CODES

FCA001234G  
FCA001234Q  
FCA001234T

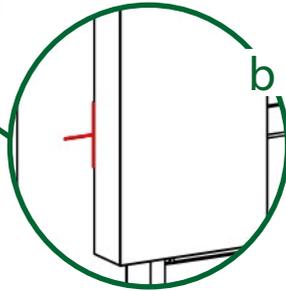
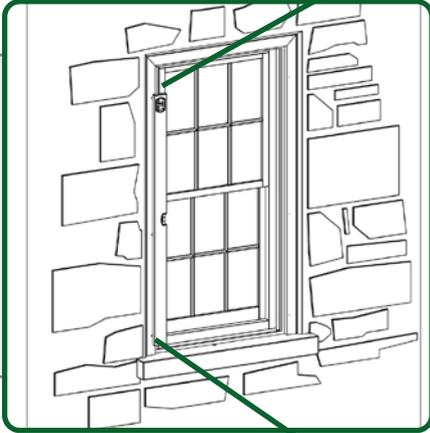
**CARDINE REGISTRABILE CON  
DISPOSITIVO REGOLO®**  
ADJUSTABLE PINTEL WITH REGOLO® DEVICE



1

Segnare con una matita i punti ove verranno fatti i fori di fissaggio dei cardini (b). I fori devono essere allineati verticalmente. E' consigliato l'uso di una livella (a). Il numero di fori varia in funzione del numero di cardini che si devono montare (vedi campi di applicazione disponibile nel caatogo prodotti).

*Using a pencil, mark the points where the holes will be made for fixing the hinges. The holes must be vertically aligned. It is recommended to use a spirit level. The number of holes varies according to the number of hinges to be fitted (see fields of application available on the products catalogues).*

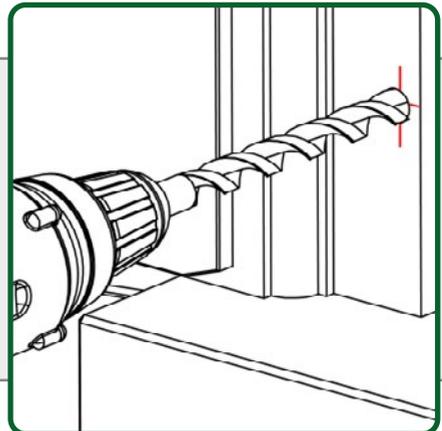


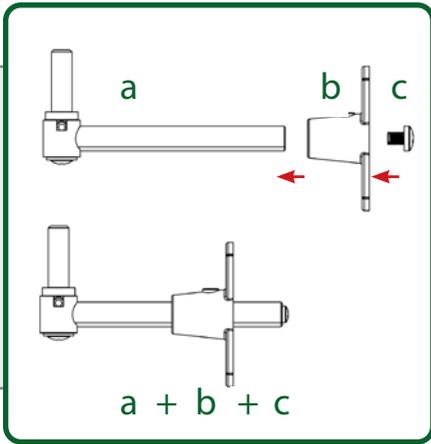
2



Forare in corrispondenza dei riferimenti precedentemente ricavati, con punta da 12,5mm.

*Drill holes in the references made, using a 12,5mm drill bit.*





# 3

Assemblare i componenti del cardine come mostrato nell'immagine a fianco. Infilare il componente (a) nel componente (b), quindi avvitare completamente la vite (c) nel componente (a).

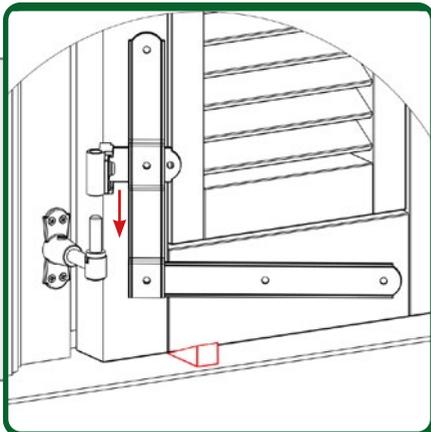
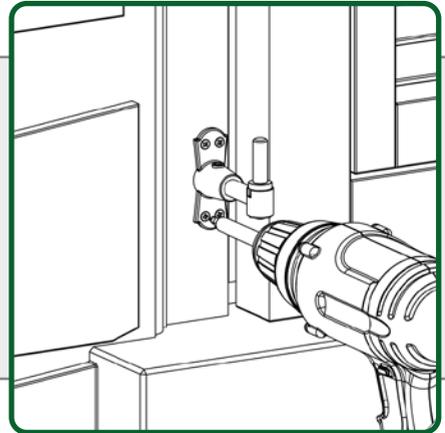
*Assembly pintel components (a) as shown on picture. Fit the component (a) onto the component (b), quindi avvitare completamente la vite (c) onto the component (a).*

# 4



Inserire il gambo del cardine all'interno del foro, quindi serrare tutte e 4 le viti presenti sulla boccola di registrazione con una coppia di serraggio pari a 4Nm. Non omettere il montaggio di nessuna delle 4 viti presenti. Ripete questa operazione per tutti i cardini che si desidera montare.

*Insert the leg of the pintel in the hole, then tighten all the 4 screws on the adjusting bush with a tightening torque of 4Nm. Do not omit fitting any of the 4 screws provided. Repeat this operation for all the pintels you want to fit.*



# 5

Posizionare le ante sul foro della finestra, spessorandole opportunamente nella parte inferiore, quindi infilare l'occhio della bandella nel perno del cardine.

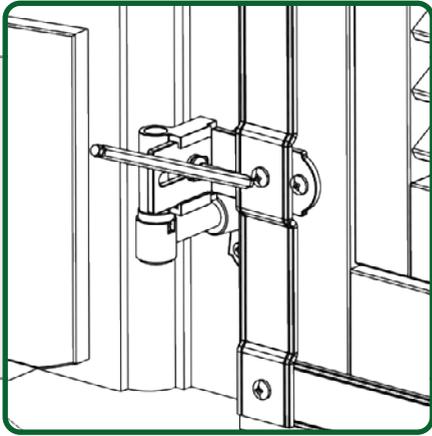
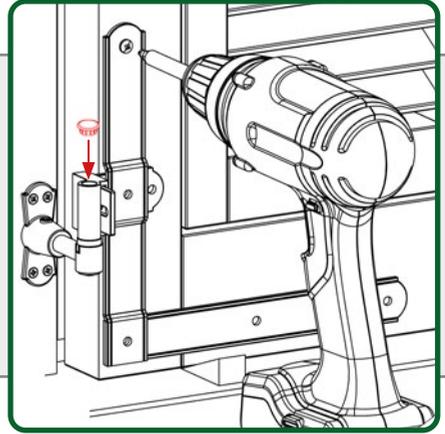
*Position the leaves on the window opening, applying shims as necessary at the bottom, then fit the eye of the strap onto the pin of the pintel.*

# 6



Ruotare la bandella facendola appoggiare sull'anta, quindi fissare tutte le viti presenti nella stessa con una coppia di serraggio pari a 4Nm. Ripetere l'operazione per tutte le bandelle. Non dimenticarsi del tappo di chiusura superiore incluso nella confezione del cardine.

*Rotate the strap, resting it on the leaf, then tighten all its screws with a tightening torque of 4Nm. Repeat the operation for all the straps. Don't forget to fit the covering cap onto the eye strap. Cap is included into the pack of the pintels.*



# 7a



*Se necessario, apportare le dovute regolazioni sul cardine (per regolazioni laterali e per alzare l'anta verso l'alto).*

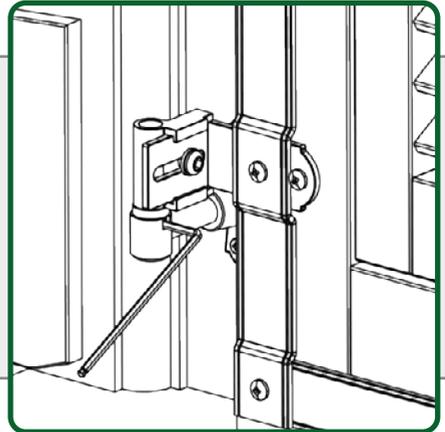
*If necessary, make the adjustments required on the pintel (for lateral adjustments and to lift the leaf upward).*

# 7b



*Se necessario, apportare le dovute regolazioni sulla bandella (per regolazioni di profondità).*

*If necessary, make the adjustments required on the strap (for depth adjustments).*



**DIDIEFFE GROUP SRL**  
Z.A.PRADENICH 2/A  
32030 CESIOMAGGIORE  
BELLUNO (ITALIA)  
P.IVA 00815760251

©All rights reserved